

## 孩子長不大，責任誰屬？

簡朱素英



在黃達瑩醫生主講的「青少年成長」講座中，他提及現今青少年的年齡段是十一歲至三十歲。三十歲在我成長的年代已成家立業了，為什麼現在三十歲的孩子還像長不大？我想這跟父母從小的培育很有關連。

筆者也寫過一篇「爸媽不在家」的文章，內容是提醒父母要培育孩子學習獨立。能養成自律與獨立的個性和習慣，無論父母在不在身邊，他們都能自我節制、自我照顧、自我調整，父母就真的可以歇歇氣。相反，若父母不重視培育子女獨立自處的訓練，只是一味縱容溺愛、保護周到、惟恐受苦並萬事有求必應，結果弄至自己身心俱疲；甚至造成子女在保護傘下脫離現實生活，成為對己對人都缺乏責任感的隱閉青年。

子女雖在年齡、身量都長大了，卻在思想行為上還未見成熟，原因是父母不願擺上時間及忽略了

- **聽爸爸的話：**  
一年之始的祝願
- **基督化家庭：**  
千里鵝毛一點心
- **TEEN窗一隅：**  
得了甚麼？失了甚麼？可有認真算過？

歡迎取閱

給他們訓練的空間。不訓練孩子，不讓他們協助家事，不一定是好事。我認為，父母應該分配責任給孩子，不一定要他們做（可以彈性處理），但一定要學會做及肯去做。如果父母不在孩子成長過程中給予適當訓練，孩子便不懂長大，父母也不能只在抱怨。



在孩子的學習成長過程中，有些孩子不順服父母的教導，總覺他們嘮叨，叛逆性格悠然而生，卻受教於其他人。記得在「燃動青年」這個做青年事工機構的籌款晚宴上，有一位男孩和一位女孩現身說法，述說自己的改變。那個男孩就是那種令父母擔心，終日沉迷電腦，不重視學業的青年。母親已無計可施了，卻在女兒推薦下，讓兒子參加訓練營。訓練過後，雖不至脫胎換骨，但也判若兩人，而且不斷成長，現在成為一個自律又負責的「小領袖」了。另外那位女孩則由刁蠻任性、自我的性格中受了該機構的一些活動默化，變得主動關懷，體貼父母的苦心。真不能不對機構負責人Nicole致敬。我慶幸那天晚上也帶同兩個女兒出席，讓她們在當中看到別人的優點，也看到自己的不足，從而釐訂目標，認真改善。

## 親子教育資源中心 Parent Child Resource Centre



### 中心服務範圍：

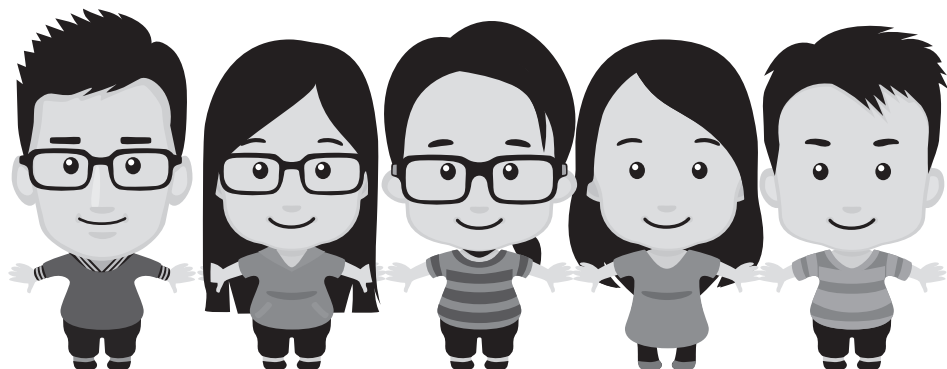
- 提供教育子女的資料給家長參考
- CD、DVD及書籍的借用
- 家長課程安排：
  - 有效管教
  - 親子溝通
  - 情緒智能
  - 兒童心理
  - 道德教育
- 子女課程安排：
  - EQ培育課程
  - 專注力訓練課程
  - 提升自信心訓練課程
  - 品德培養課程
- 家長諮詢面談：
  - 子女教育
  - 個人情緒
  - 夫婦關係
  - 親子關係
- 講座、工作坊及父母/青少年生命成長小組
- 教會主日學、團契、夏令會：
  - 親子講座Children Program安排
- EQ/品格導師培訓
- 文字出版
  - 加油站雙月刊
  - 親子書刊

孩子在成長中，父母需要多給予教導與訓練，更需要鼓勵與支持。父母要有屢敗屢戰及永不言棄的毅力，而不是停留在責備埋怨中。因為有怎樣的環境，便有怎樣的子。我有一位女學生，她在成長中時常害怕父母離婚，極度缺乏安全感，所以很會自我保護，省下父母給她的零用錢，又做兼職存錢，以備父母不再供養她時也能自立，這令她發揮了正面的成長經歷。她有這樣的反應，是因為母親從小就已訓練她料理家務，培養責任感，雖然在不安的環境下，還是能夠面對。

父母要趁一年之始好好計劃，從小鼓勵孩子做人做事要有目標。將來讀什麼科系、選擇什麼、做什麼？要分擔責任，更須給予時間與空間讓他們發揮。父母與其盯著他們的弱項，倒不如建立他們的強項，只要訓練對他們是好的，威迫利誘的方法都要嘗試。例如鼓勵孩子參加訓練班、領袖營、義工訓練或短宣體驗等，因為都是為他們好。好像基督徒一樣，只要能榮耀神，就在所不惜努力去作。孩子是耶和華所賜的產業，我們要做個忠心的管家，盡我們的責任培育孩子，只求上帝給我們智慧，全力以赴。



# 一年之始的祝願



我們在孩子還小的時候，開始一年之始舉行新年家庭崇拜，一來是感謝上主過去的保守，二來是呈獻未來的計劃，祈求天父引領。新年家庭崇拜是令人期待的時刻，作為一家之主，我會跟家人分享經文信息，然後邀請每位家庭成員都講述一個夢想和一個需要改進的地方。他們都會花時間認真地思想新一年的計劃，在家庭崇拜中前彼此分享。

最初幾年，孩子們分享的内容都與學業有關；後來他們的禱告都是圍繞著人際關係的融和，以及一些內在性格的改善，都是隨著他們的成長有所改變。妻子的性格比較感性，她訴說關乎事業與事奉的夢想。我則祈盼認清個人生命的需要，更能捨棄一些物質的依賴，繼而在生活上發揮上主的恩賜，盡展喜樂的見證。一家人藉新年家庭崇拜互相坦誠告白，父母在其中能明白孩子的心志，而孩子也會瞭解父母的寄望，家人彼此明白各人的需要，就能在平常生活裡鼓勵和提醒大家努力達成夢想。

有一年，兒子跟我們分享選擇大學學科的苦惱，一家人為他懇切禱告；後來他進入心儀的學府修讀室內設計。至今他還是十分喜愛這門學科，努力學習盡展所長。

另有一年，當時單身的女兒分享她擇偶的期望；後來她在教會團契認識了男朋友，還帶他回來參加我們的歲首家庭崇拜。如今這個男士已經成為她的丈夫，他們一起並肩事奉，有美好的婚姻生活。

有幾年新年，妻子述說她在職場上的期盼，她為職場的人事專心禱告；不停斷持續下來，她和同事漸漸結出真摯的情誼，工作和友誼皆有美好的進展。

還有一年，我分享了一個特別的夢想，希望有一天能重返校園進修。本來我打算等兒子大學畢業後，經濟條件較好一點才實踐這個心願；於是我把盼望交托在禱告裡。後來因緣際遇，我竟然誤打誤撞在大學進修一門心儀的科目。當我到大學上課的第一天，心裡忐忑不安，畢竟已經多年未曾上學。我拿筆記簿出來的時候，看見兒子在筆記簿的首頁貼了一張便條，上面寫了羅馬書十五章十三節：「但願使人有盼望的神，因信將諸般的喜樂、平安充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望。」他又留下字句，祝願我享受學習的過程。原來他沒有忘記我在歲首家庭崇拜的分享，常常在禱告裡紀念這事，孩子的親筆便條讓我充滿喜樂和信心去迎接那一天的學習。回想起來，我在那一科得到異常好成績，可能是孩子為我禱告的緣故。我也常常為孩子禱告，有時父子兩人更一起討論功課，話題常常滔滔不絕。

歲首家庭崇拜是一個對上主傾心吐意的時刻，也讓家庭成員彼此親近，坦誠分享喜樂與掙扎。我們也藉這機會釐定一個更清晰的奮鬥目標，不至盲目隨波逐流。實行家庭崇拜是一個明智的抉擇，請你與家人也在來試試，讓滿滿的福氣傾流在你的家裡！

# Thank you!

本雙月刊乃免費派發給有需要的家庭。  
如閣下有感動，願意以金錢捐助，  
作為支持本刊物的印刷經費，  
必定為編輯小組帶來莫大的鼓舞，  
並造福大多市及鄰近城市的教會及家庭。

## 感謝下列人士支持 本刊部份印刷經費

|       |                 |                     |
|-------|-----------------|---------------------|
| 李耀強夫婦 | 廖健波夫婦           | Ms. Alice Tsang     |
| 袁夢晚夫婦 | 趙月鈴女士           | Ms. Connie Chu      |
| 陳和勳夫婦 | 劉峰萍女士           | Ms. Cynthia Chu     |
| 陳文導夫婦 | 錢 霖女士           | Ms. Heidi Wu        |
| 詹德思夫婦 | 黃淑珍傳道           | Ms. Isabella Wong   |
| 侯廣霈夫婦 | 張惠琴傳道           | Ms. Jenifer Wu      |
| 趙榮富夫婦 | 韓 東傳道           | Ms. Onna Wong       |
| 張富康夫婦 | 甄庭歡傳道           | Ms. Shulamite Leung |
| 董勝利夫婦 | 卓見教學中心          | Ms. Yonex Chan      |
| 黃智雄夫婦 | Ms. Alice Leung |                     |



# 我是專制型的父母嗎？

（撒上海20:30）

你我在一個怎樣的家庭中成長？許多時候，我們的父母以怎樣的方式管教兒女，我們也受到影響，潛移默化地傾向以同樣的方式養育自己的子女。其中專制式管教法是教養兒女的一種常見方式，特徵是專制型父母以嚴厲的家規管理自己的家。因為他們對自己在家中的地位缺乏安全感，以行使主權來掌管和控制一切；並要求兒女依從父母設定的規律生活，倘若孩子不遵守或違規，便會遭到父母的責罰。

在專制型家庭長大的孩子，沒有機會表達自己的意見、看法或擁有發言的權利。父母對子女的管教採用嚴格的紀律，常用憤怒、叫嚷、威嚇和嚴厲的紀律控制局面。聖經中專制型的父母，我們可以在掃羅王的生活看到。掃羅是個憤怒、威脅、報復的人。他苛刻對待大衛，以至最終失去兒子約拿單對自己的尊重（撒上海20:30）。專制型的父母以服從和地位導向式作管教（obedience and status-oriented; Baumrind 1991），溝通的方式主要是單向性從父母傳給子女，很少有親子間的對話和商議。父母通常也不會對兒女解釋遵守規則背後的因由，處事靈活性低，並期待不要作任何解釋，孩子只要順服遵從。若說要有解釋，父母一般的回答是：「我說要這樣做...」或「這樣做是錯！」

專制型父母常有的想法是：「我的方法是最好，且是惟一的方法。」他們對兒女有很高的要求，期望也高，卻不敏銳回應子女的需要。另一方面，他們難以接納這種強硬性親子互動模式如果持續下去，只會激怒兒女，並使孩子感到不滿、洩氣或灰心喪志（西3:21）。為什麼？因為子女與父母的關係並不親密，缺乏溝通；他們認為不被父母明白、了解和體諒，內心的想法和感受不被父母接納，甚至感覺不到父母對他們的愛。研究顯示，在專制家庭孕育出來的孩子，與來自權威性、可信賴或寬容的父母相比，更容易受低自尊和低自我價值的



困擾。在這種管教方式下長大的孩子，常出現長期性心理創傷，遠超過短期服從性行為帶來的果效。

### 踏出成長一小步：讓我們作父母的反思。

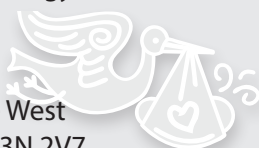
- 你我對孩子的要求是否過高？
- 你我與孩子的關係是否疏離冷漠？有沒有回應他們情感上的需要？
- 你我有否經常強硬地操控著孩子的想法及行為？
- 你我與孩子是否只存著單向性的溝通？
- 當孩子有違規的舉動或行為，你我是否傾向使用嚴厲的懲罰管教他們？
- 你我是否看重責罰，還是以教導或榜樣來培育孩子的品格及行為？

**禱告：** 主啊，賜我屬你的恩慈，幫助我停下來，聆聽和了解孩子心中的訴求與需要。阿們。Baumrind D. 1991. *The influence of parenting style on adolescent competence and substance use. Journal of Early Adolescence 11(1): 56-95.*

**Dr. CLIVE LEE** M.B.B.S. FRCS(C)  
Infertility & Reproductive Endocrinologist  
(Obstetrics & Gynaecology)

Suite #203,  
2065 Finch Avenue West  
Toronto, Ontario M3N 2V7

**Tel: (416) 742-6848**  
**Fax: (416) 744-9800**



**Anthony Lai**  
Chartered Accountant

**黎志榮** 特許會計師

專業公司、個人和信託會計  
稅務策劃、重整、按揭貸款  
助你達成理想

**Tel: (416) - 722 - 2893**  
7030 Woodbine Ave., Suite 500,  
Markham, ON., L3R 6G2



**Edwin Chan**  
Registered Physiotherapist

3443 Finch Ave. E. Suite 407  
Scarborough Ontario, M1W 2S1

**Tel: (416) 499-6635**  
**Fax: (416) 499-6106**

物理治療  
Scarborough North Physiotherapy Clinic

**Dr. David Tai Wai Wong**

Medicine Professional Corporation  
(Anesthesia and Perioperative Medicine)

**Tel: 416 603 5118**





文：湯邱佩華傳道

# 千里鵝毛 一點心



在我離開加拿大踏上短宣旅程的前幾天，氣溫驟降，我家門前的兩棵楓樹也突然換上耀目的紅裳，片片的楓葉在陽光下搖曳輕舞，美麗的景象簡直濃得化不開。雖然臨行前還有千萬樣的事情要完成，可是心中卻禁不住引誘，跑到屋外細觀紅葉風中飛舞的景緻，更順手拿起手機，從不同角度把眼前的美景拍下來。心中突然湧起一個好主意，在我要服侍的短宣工場——柬埔寨和緬甸，因為氣候暖和，當地人未必見過紅色楓葉，所以我使用剪刀，在樹上剪下百多片大大小小的紅葉，在幾天內把它們壓平弄乾，然後過膠，再在膠片上打個洞，繫上一條美麗的小蝶結，便製成一張張既漂亮又有意思的書籤，送給遠方的宣教士、同工、年輕人和孩子，來表達我們的愛意和鼓勵。

那天剛好下著微雨，我在雨中花了個多小時收集楓葉。因我知道再過幾天，如果刮起一陣狂風或是滂沱大雨，美麗的葉子便會被吹掉，靜靜地躺在草地上，枯乾後便會變成一堆垃圾。所以我不顧細雨灑在臉上，抓住標緻泛紅的楓葉便急忙剪下來，放入膠袋中。每拾起一片葉子，腦海裡便浮現將收到這小禮物的宣教士和遠方孩子喜躍的面容。雖然葉子不值分文，可是所謂千里鵝毛一點心，物輕情意重，它將我們衷心的祝福、關懷及鼓勵，帶到遠方的宣教工場，暖暖的心意盡在不言中。果然，當他們收到這片紅葉書籤，再看到我所拍下的楓樹秋景的照片時，眼睛瞪得又圓又亮，不禁讚嘆天父創造宇宙萬物的奇妙，也從心底感激，領受這遠方送來的關愛。這令我明白到禮物無分貴賤，價錢牌上的數目字，並不代表甚麼，反而是送禮者的誠心與真意才更重要。

這讓我回想起一件多年前的往事。我的孩子從小學三年級開始，便會每月收到三元的零用錢，好讓他們從小學習自立管理財政。可是我卻叮囑他們

每週要從中拿出兩毛半錢在主日學作奉獻，剩下的兩元，可以讓他們任意使用。孩子的學校每星期四都是爆米花日，兩毛半一袋小食，引得學生大排長龍去購買，囁咀的兒子是當然的顧客。每次我接他們放學時，兒子看到我便会飛奔走過來，打開小手，懇求我給他錢幣，買一袋他認為「價廉物美」的爆米花。可是自從我開始發給他零用錢後，卻很少聽到他提及這美味的小吃。

到了次年的聖誕，我們各人都興奮地從樹下取出送給自己的禮物，我竟然收到兩份意外的禮包，一份是兒子送的小黃熊睡衣，我還來不及反應，他已興高采烈地說：「媽，那天晚上你送我上床，我發覺你的睡袍很舊，鈕扣也掉了，問你為何不買新的，你卻吩咐我要用心讀書，你不想亂花錢，為要將省下來的錢給我們交學校和課外活動的費用，所以我靈機一觸，每個月儲下兩元，過了一年便可夠錢買這件迪士尼的小黃熊（Winnie the Pooh）睡衣給你，看看多可愛，喜歡嗎？」我望著兒子，也看著手上的禮物，差點兒哭出來。原來兒子放棄不吃心愛的爆米花，就是要把錢省下來買一套實用的睡衣給母親。雖然價值只是十多廿元，卻包含著滿滿的愛意和祝福。對我來說，這件普通的衣服比價值千金的珠寶更珍貴。雖然這已是事隔多年的往事，但這件睡衣還是安放在我的抽屜裡像珍寶一樣，記念兒子對我的體貼與愛心。

另一份驚喜的禮物是女兒親手製作的美術勞作。她從小便很有創意和審美眼光，雖然年紀小小，已能造出既漂亮又細緻的繪圖或手工藝品，捧著她這小禮物，心中湧起暖流。女兒還驕傲地說：「媽，我花了很多時間才把這個小熊做好，其他同學都只是敷衍了事，我卻用心地把每個小紙筒捲起來，沾上膠水，然後將一個一個小紙筒拼合成這個可愛的小熊擺設。而且我還在主日學的美術比賽拿到了第一名，這張紙是老師給我的獎狀，可是收到朱古力獎品已經與其他小朋友分享了。」我細心觀看這個小熊勞作，每一個小紙筒都是女兒用心思、用愛意去編造的，我拿著它愛不惜手，那張獎狀現在還貼在家 的雪櫃門上，每次看到它都會令我發出會心微笑。

其實一片紅葉書籤，一件幼稚的小黃熊睡衣，一個手製的小熊擺設，可值多少錢？在價錢標籤上的銀碼，能否顯示它背後那份送贈者的愛意，和接受者所領會到的 暖與幸福？聖經中說「我們愛，因為神先愛我們」〈約翰一書4:19〉。神將祂至愛的獨生子賜給我們，好叫我們罪得赦免，並且得著永生的禮物，就讓我們將神這大愛，傳出去給我們的親戚朋友，甚或不曾認識神的人，那怕是一片小鵝毛，物輕情意重，就讓它帶著滿滿的愛意與祝福，飛越出去，進入人心。



## 問題 解答

我的兒子讀幼稚園初班（J.K），老師說他經常不專心上課，我可以怎樣幫助他呢？

不專心上課有原因種種。例如：睡眠不足、早餐吃不足夠、營養不足（因吃零食引致未能好好地進食午餐和晚餐）和攝入糖份太多的飲食（如：糖果、甜品和果汁）。其他原因，如：欺凌、焦慮和過度活躍也會使孩子不能專心學習。

建議改善方法如下：

### 1. 確保孩子有足夠的睡眠

每晚最少有十小時的睡眠。睡前孩子最好避別過度刺激和激烈的活動，以致他無法安眠。

### 2. 給予營養豐富的食物

- (1) 替孩子預備高蛋白質、含鈣質的早餐。例如：雞蛋、牛奶或豆奶等食物。
- (2) 給予孩子健康的小吃。例如：水果、芝士 (Cheese)、小甘筍 (Baby Carrots)
- (3) 讓孩子在學校享用健康的午膳。
- (4) 也讓孩子在家享用健康的晚膳，食用各種健康食品，不偏食。

### 3. 減少孩子用電子產品

- (1) 讓孩子多做有益身心的戶外和戶內活動，消耗多餘精力之餘，也能使孩子身心愉快，其學習能力也因而提升。
- (2) 讓孩子參加群體活動，由於他要守規則和依指示，因而改善其專注力。

### 4. 鼓勵孩子在同一時間內專心做好一件事情。例如：

- (1) 吃飯時專心吃飯，好好咀嚼，不要一邊吃飯一邊看電視或平板電腦等。
- (2) 不要一邊洗澡，一邊玩耍。

### 5. 鼓勵孩子作出反思的聆聽 (Reflective Listening)

- (1) 當家長對孩子指示要做的事情或教導道理後，確保孩子明白指示和道理的一個有效法，是請孩子簡單複述。要做到有效回應，孩子必須作出反思的聆聽。要做到這點，孩子便要留心和專注了。
- (2) 當家長給孩子講故事後，也可以問孩子一些理解問題，並且協助孩子複述故事之主要情節。這些都是有助孩子增強專注力的。

若果你能嘗試以上建議的方法，孩子的不專心問題會逐漸改善過來的。



## 提款機上的伍佰美元

昨天去提款機取款，插入卡時突然發現有人遺留了現金，總共是伍佰美元。

我把錢拿到銀行裡，交給了經理，經理問我：『妳希望我怎麼做？』

我讓她找出在我之前取款的人，然後把錢存進這個人的帳戶，我滿意地離開銀行，認為自己已盡力了。

今天我接到了銀行經理的電話，他找到了錢的主人，主人名叫伊迪絲，是位九十二歲的老婦，她對我非常感激。

當天，她提款準備繳房租，結果，拿了收據後，卻忘了把錢拿走，她的房租是肆佰捌拾元，剩餘的貳拾元，她給我作為謝金。其實，這貳拾美元，是她整個月的生活費，所以我拒絕接受。

她的情況引起了我的思考。她是那麼的窮困可憐，卻又是那麼的慷慨仁慈，後來，我打電話給經理，讓他從我的帳戶中，轉貳佰元到伊迪絲的帳戶。

一位銀行職員無意中，聽到了我們的對話，她決定也要捐贈壹佰元。不久，銀行打來另一通的電話，職員們另外籌集了 佰元給伊迪絲。我簡直不敢相信，這是多麼美妙的事啊！

我的誠實行為激發了大家對於老婆婆的慷慨，而善款如滾雪球般，變得愈來愈多。真心的付出會給我們帶來積極的回報，放下私心和自我，全心全意的付出，你的生活將充滿幸福。

把一個小石子丟到池裡，會引起小小的漣漪，雖然它不明顯，但它其實在那裡。把愛心、笑聲和善意，傳播給周圍的人，看看會有什麼效應.....



**Investors  
Group**

Investors Group Financial Services Inc.,  
I.G. Insurance Services Inc.\*

**HUBERT LAU, B Eng, MBA**  
Financial Consultant

200 Yorkland Blvd. Suite 300, North York, ON M2J 5C1  
Ph. (416) 491-6501 Ext.629 Cell (647) 230-0340  
Fax (416) 491-7416 Email: hubert.lau@investorsgroup.com

\* License Sponsored by The Great-West Life Assurance Company



聯合保險

**BrokerTeam**

INSURANCE SOLUTIONS INC.

**黃曼中 Jackson Wong**  
BSc CIP Associate Broker

手提：(416) 230-1110

專業辦理：汽車、房屋、  
教育基金、人壽



## 窗一隅

得了甚麼？失了甚麼？  
可有認真算過？

上一代人曾經窮一生的奮鬥，成就個人夢想之餘，也不忘撫平下一代人的尋夢之路。很多上一代人的個人夢想與當時社會大眾的理想吻合，譬如，脫貧、提升學識程度、爭取專業資格等等。就因為這些共同目標，締造了一個良好的生活環境給下一代人，有更多的求學機會，造就了很多專業人才，這都是上一代人的夢想。這一代的年輕人，你得了甚麼？失了甚麼？我們可有認真算過？

以前，很多人生活環境質素有限，父母要應付一日三餐已不容易。玩具更是奢侈品，但那有孩子不愛玩具呢？每一件玩具都是孩子的至愛，手縫小豆袋、紙製「東南西北」、橡皮圈繩，甚至不費一張紙和一個橡皮圈的遊戲，如猜謎語、紅綠燈，十字介豆腐等跨啦啦玩個飽。還看今天，不論家有多大，超過三分一甚至一半的家居空間都塞滿了孩子的衣物、用品和玩具。說實話，遇上逢年過節或是小朋友的生日會，我都有購買禮物煩惱症。小朋友收到禮物之後，興奮只在於將包裝紙拆掉為止，接著真心一句：「這個玩具我已有啦！」然後丟進玩具堆之中。孩子，你得了甚麼？失了甚麼？我們可有認真算過？

最近，友人傳來一段短片，收錄女兒參加同學生日會的盛況，鏡頭由生日會場門外一個告示牌「xxx小朋友7歲生日會」開始，地點似是酒店或柏文會所內的一個party room，房內有一張專為小朋友而設的「Snack Buffet」桌，有氣墊遊樂設施，如滑梯、彈床、巨龍等，房間一角是一張佈滿各種食物的自助午餐桌，節目由專業司儀主持，還有小丑帶領活動和遊戲，當然少不了汽球、禮物、蛋糕和糖果。看完了這段短片，我感受不到喜樂，反而難過。七歲的小朋友，你得了甚麼？失了甚麼？我們可有認真算過？

曾被邀以「Dare to Dream」為題跟年輕人對話，今時今日跟年輕人對話愈來愈困難。一方面我需要好好準備，坦承地把自己的看法和領受跟年輕人對話；但另一方面，我很擔心，因為對話跟講座不同，任憑我如何預備充足，但

也確實有太多是出乎我預料的。今天社會流行批判的文化，任何話題都有可能產生一些預料不到的討論和演繹，甚至爭拗。果然不出我所料，對話開始，座上一位年輕人劈頭一句：「說實話，我是被迫來這個聚會，我根本不認為人要有夢想，想做甚麼，就做甚麼，還要夢想作甚麼呢？」雖然我很喜歡她的坦誠和直率，但老實說，我確實認為她算是不客氣吧，又不是我迫著她來的，既然對題材和講員都不感興趣，她大可以不來。細心回想，她正正道出這一代人的鬱結，他們經常感到被人逼著走，一切都安排好，被迫住得好、食得好，被迫送入大學，被迫接受別人的善意，最精彩是她的一句「想做甚麼，就做甚麼，還要夢想作甚麼呢？」年輕人被得了甚麼？失了甚麼？我們可有認真算過？

由於上一代人努力的經營和學識水平提升，加上很多移民家庭都只育有一至兩個小孩子，孩子被愛護和被照顧得非常體貼，很自然就是家庭的中心。「自我」已經到一個程度，自己和家人都認為「我」才最重要，孩子覺得自己看到、想到甚麼都是屬於自己的。如此，不自覺地孕育出「自我中心」的一代。盡管世界都認為「自我中心」是代表這一代年輕人，是一個頗明顯的現象，我認為要關愛下一代，我們需要細心算一算究竟「自我中心」的一代是得的多還是失的多，世界認為必然的事，我們要小心思想。聖經羅馬書12:2「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全可喜悅的旨意。」

年輕人認為「想做甚麼，就做甚麼」是理所當然，但羅馬書12:3幫助我們從另一個角度思考「我憑著所賜我的恩、對你們各人說，不要看自己過於所當看的。要照著神所分給各人信心的大小，看得合乎中道。」我們不要自視過高，不要以自己為世界的中心，是要明白自己在世界的位置，得了甚麼和失了甚麼都在乎神在我身上作了甚麼，賜給我甚麼和交託我甚麼，我配得甚麼……。我們確實要認真算清楚。

## 迦南防盜

Canaan  
Security systems

十多年經驗專業設計商業及住宅防盜系統



免費  
美國名廠  
Honeywell  
高級防盜系統

簽發認可保險證書可減商業及房屋保險費

- 數碼影像監察系統
- 互聯網遙控監察系統
- 室內/外對講系統
- 鋪設電話/電腦/電視線路
- 商業電話系統

閉路電視系統  
特價 \$ 688 起



(416)590-7788





文：梁廣漢博士

有一次，孔子在去東方遊歷途中，遇見兩個小孩正在路的中央，對著天空，爭論不休。

他們爭得很激烈，甚至連孔子的車子停在前面也不知道。

孔子覺得奇怪，笑著問他們道：「你們兩人在爭論什麼呢？」

原來他們正爭論，究竟太陽在甚麼時候距離地面最近，在甚麼時候距離地面最遠的問題，以致相持不下。

他們見孔子到來。其中一個小孩對孔子說：「太陽初升的時候距離我們近，到中午離我們遠。」

孔子說：「為什麼呢？」

這個小孩解釋道：「你看太陽升起時大得像車蓋，中午時小得像個盛食物的盤子。同樣是一個太陽，大的因為距離我們近，小的因為距離我們遠，對嗎？」

孔子點點頭。

可是，另一個小孩搶著說：「不對！不對！應該是太陽初升的時候距離我們遠，到中午離我們近。」

孔子說：「什麼道理呢？」

小孩說：「你看早上太陽初升時有清涼的感覺；到中午時，天氣熱得像把手伸進熱水裡，熱得像火燒。同樣是一個太陽，冷的因為距離我們遠，熱的因為距離我們近，對嗎？」

他們望著孔子，希望孔子評評道理。

孔子瞪了眼，想了一想，不能判斷誰的道理對，誰的道理錯，於是搖頭道：「你們都有道理，我不知道誰的解釋才是對的。」

小孩笑著說：「那麼，為甚麼很多人認為你是博學多才、非常有智慧的人呢？」

孔子認為，知道就說知道，不知道就說不知道，這才是誠實。如果不懂裝懂，只是自欺欺人；況且學問是沒有止境的，人要活到老學到老，這才是求學的態度，所以承認不足，虛心學習，這樣才可以有進步。

#### 【聯想】

1. 你知道太陽看來的大小和天氣冷熱的原因嗎？
2. 用眼睛或感覺去解釋太陽的遠近，得出相反的結論。我們在做人處事上，若單憑眼睛或感覺去推論，是否會容易偏離真理，造成結論與事實不符呢？
3. 有些人覺得承認自己不足，是一件丟臉的事，讀完這個故事，你有何看法？
4. 孔子說：「知之為知之，不知為不知，是知也」。意思是說懂得就是懂得，不懂得就是不懂得，這才是真正的智慧。你明白其中的道理嗎？



## 親子下廚樂

### 日式舒芙蕾



**材 料：**

- 低筋麵粉20克
- 細砂糖15克
- 沙拉油或橄欖油1/2大匙
- 牛奶1/2大匙
- 蛋1個

#### 做 法：

1. 將取出蛋黃，依序加入砂糖、橄欖油、牛奶，攪拌到呈現淡黃色。
2. 過篩後的低筋麵粉分2-3次加入，一邊攪拌一邊加入，確認沒有結塊。
3. 取出冷藏的蛋白打發，過程中分次加入砂糖，將蛋白打至乾性發泡。（打蛋器拿起時蛋白尾端直立狀態）
4. 打發的蛋白分次加入蛋黃液，用切拌方式輕輕拌勻，注意不能太用力，不然會使蛋白消泡，口感就會不蓬鬆。
5. 平底鍋內塗上一層薄薄的油，開小火低溫熱鍋。放入步驟4的材料，蓋上鍋蓋小火悶3分鐘。
6. 3分鐘後翻轉再悶3分鐘，蓬鬆的日式舒芙蕾就完成了。



## Fok's Insurance Agency 霍氏保險代理行

(A Division of 1216251 Ontario Inc.)

### 旅遊醫療保險 Travel Insurance

**入境：**新移民/訪客/超級簽證/國際學生

**出境：**旅遊醫療/飛行意外/取消旅程/  
行李保險/海外僱員醫療

**905-480-9993 或 1-800-811-9988**

**電郵：**travel@fok.ca

**網址：**www.fok.ca



由 Brokerforce Insurance 代理

200 Consumers Road, Unit 608, Toronto, ON M2J 4R4

**人壽、危疾、長期護理保險  
保本基金、退休計劃、遺產捐獻**

Life & Health Insurance, Group Insurance,  
RRSP, RESP, TFSA, Legacy Giving

### Eliza Fok 霍黃綺兒

CPA, CGA, MTS

**905-771-8960**

**elizafok@fok.ca**

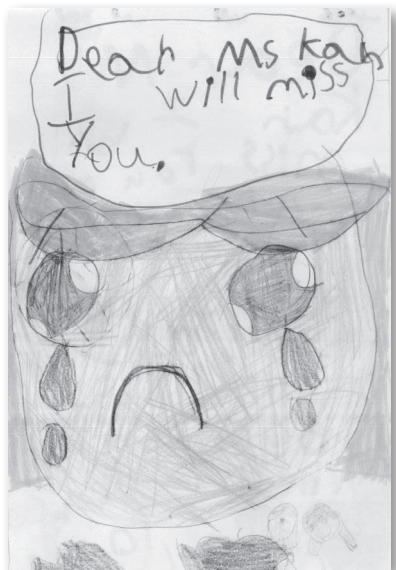
9140 Leslie Street, Suite 306,  
Richmond Hill, ON L4B 0A9



## 再見了

放假之前，我班上的一位小女孩心情有點低落，離假期越近就越傷心。原來小女孩的爸爸是在領事館工作，當他的任期完畢，全家人都要搬回原居地。小女孩非常喜歡在這裡上學，跟班上的同學也相處的很好，所以當小女孩知道要搬回去之後，一想起就會有點傷心，捨不得這裡的老師和同學。

這位小女孩並沒有就這樣停留在傷心低落裡。快要放假的前幾天，她特意要求父母讓她晚睡一點，因為她想把握時間，希望在離開學校之前，親自動手為每個同學寫一張心意卡。她每一張都很用心的畫，更寫下一小段的話呢！



她在給我的卡片上寫了：「老師，我會非常想念你和其他同學的。我要寫很多很多的卡片給他們。我很傷心，因為你們再來上學的時候，我已經不在那裡了。」她還畫上了自己的樣子，眼淚大顆大顆的滴下來。對於一個六歲的小孩，這已經算是一個很大的經歷了。

在我們學校，於學期中間因為搬家或是出國而要轉校的並不罕見。有些是因為父母工作的原因，有些是因為父母想要或是需要搬家，而不能留在我們的學校學習了。這些學生離開的時候，都說會想念這裡的老師和同學。以前，我沒有那麼在意，因為每年的學生都有轉換，慢慢也就習慣了。也常常有插班生在學期中加入，他們也很快適應新的學校，就漸漸忘了之前的老師和同學們了。

可是看到這一位小女孩的行動和她所說的話，真的讓我很感動。我真心希望這位小女孩回到原居地很快就能投入新的學校生活！寫到這裡，也不禁讓我突發奇想。不知道哪一天，這位小女孩或是其他離開的學生，長大了會不會有機會回來重遊故地，重溫小時候的回憶，想起以前的老師和同學呢？

謹以此一點燭光  
燃點你心內愛的火  
愛你的家人  
愛你的周遭  
願這世界  
都能充滿愛與喜樂

**榮耀歸於主**



**Chan Choong & Chang**  
CPA Professional Corporation

**K.K. CHOONG**

CPA, CA, MBA, CMA

7676 Woodbine Avenue  
Suite 120, Markham  
Ontario L3R 2N2

**Tel: 905 943 7288 ext. 225**

E-mail: [kkca@cpacaforyou.com](mailto:kkca@cpacaforyou.com)  
[www.cpacaforyou.com](http://www.cpacaforyou.com)

Authentic  
Worship  
Engages  
Young

**AWEISOME**

Children Worship Workshop  
兒童敬拜培訓



**愛神青頌敬拜事工**

協辦：更美的家鄉敬拜合唱團

Stay  
Online  
with  
Eternal

多位具备丰富经验及专业知识的同工们组建成为一支团队。其目的专为帮助国语教会就“如何带领儿童音乐敬拜”进行培训指导。每年举办3-4次面向各国语教会的培训工作坊，以及在5月举行同工特会，我们盼望有更多的国语教会了解并参与这项事工，也期盼有更多的同工参加培训课程和同工特会。



Dr. Khiet Lin



Pastor Teresa Tong



Katherine Leung

**[WWW.tbetterhomelandchoir.org](http://WWW.tbetterhomelandchoir.org)**

e-mail: [aweysome.mail@gmail.com](mailto:aweysome.mail@gmail.com)



我们定期发布儿童敬拜  
通讯资料，請e-mail索取



# 蔡達文牙科醫生

## Dr. Damon Tsai

B.Sc.(Hons.) D.D.S.

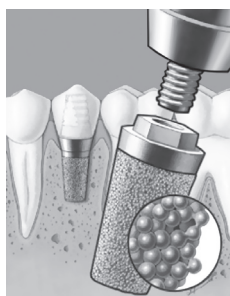
多倫多大學一牙醫博士  
二十六年豐富經驗

Family, Implant & Cosmetic Dentistry



BRACES

- 🦷 矯正牙齒
- 🦷 牙齒美容及漂白
- 🦷 洗牙、補牙
- 🦷 杜牙根



IMPLANTS

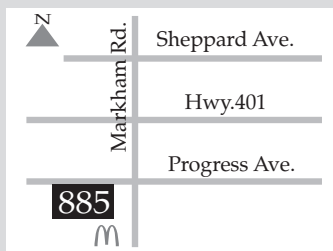
- 🦷 植牙手術
- 🦷 植骨手術
- 🦷 智慧齒手術
- 🦷 牙托、牙橋

精通國粵英語

預約請電

416-439-4080

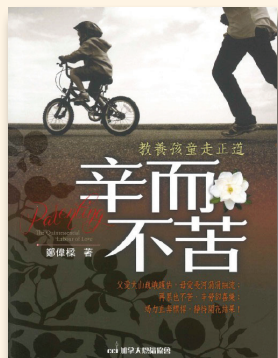
885 Progress Ave.,  
Suite 101, G/F,  
Scarborough  
(Markham Rd. 夾  
Progress Ave. 西南角)



- ▶ 特價優惠教牧同工及長者
- ▶ 歡迎海外宣教士及全時間神學生免費檢查及洗牙



# 辛而不苦



作者：鄭偉樑 出版：恩福書室

《辛而不苦》是鄭偉樑博士在2017年出版的一本好書。多倫多華夏聖經教會主任牧師龔明鵬牧師對這本書的評價是：「這是這一個時代華人父母特別需要的一本書。鄭老師結合《聖經》的智慧以及多年從事教育的經驗和為人父母的親身經歷，替我們娓娓道來，既生動活潑，又深入淺出。其獨特之處，就是基於《聖經》的智慧，如一篇篇證道信息，透過神的話語，要對父母們說話。這本書也將在多方面挑戰華人父母們養兒育女的觀念和方式。同時，這本書還特別適合父親們閱讀，書中就著父親的角色，從多個角度予以提醒。作者不是在空講一套教育理論，而是結合了許多生活的例子，不少是他自己作為父親的親身經歷。作者能夠把自己『降低』，以小孩子的眼光來看這個世界，這實在難能可貴，使這本書成為一本在子女教養方面有『高度』的書。確實是值得多讀、細讀、深讀。願神賜福使用這本書，興起敬虔的父母，教導出走正道的孩子。」

## The Day the Crayons Quit Hardcover

兒童圖書推介

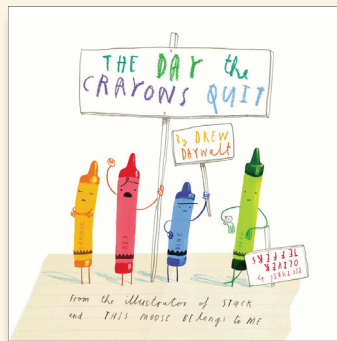
by Drew Daywalt (Author), Oliver Jeffers (Illustrator)

故事中的小男孩，有一天在上學的時候收到一疊信。第一封是紅色蠟筆寫的。紅色蠟筆說要好好的跟小男孩談一下，因為他比其他顏色的蠟筆都要辛苦。無論是消防車、蘋果、草莓，都要用上他，就連節日都不可以休息，因為聖誕老人和跟聖誕節有關的，還有情人節的心都是紅色的。他說，他需要休息。第二封信是紫色蠟筆寫的。她說，她很高興小男孩喜歡用紫色來畫葡萄、噴火龍和魔術師的帽子，可是如果小男孩不好好的把顏色塗在線裡面，紫色蠟筆會受不了，會很生氣了！

就這樣每個顏色的蠟筆都給小男孩寫了一封信，把他們心中的不滿都告訴他。有些是說自己太累，有些是跟別的顏色吵架，有些覺得自己被忽略……

小男孩希望他的蠟筆可以高高興興的。他想了一想，就聽取了所有蠟筆的意見，畫了一幅非常豐富好看的圖畫，老師還誇獎他呢！

這個故事教導我們一定要團結一致，善用我們的長處才可以把一件事情做得好。還有，有時解決問題的最好方法就是聆聽各方的意見，好好溝通，才可以商量出好辦法。



Poor Duncan just wants to color. But when he opens his box of crayons, he finds only letters, all saying the same thing: His crayons have had enough! They quit! Beige Crayon is tired of playing second fiddle to Brown Crayon. Black wants to be used for more than just outlining. Blue needs a break from coloring all those bodies of water. And Orange and Yellow are no longer speaking—each believes he is the true color of the sun.

What can Duncan possibly do to appease all of the crayons and get them back to doing what they do best?



# 2019 Summer Programs

| Week | Date         | Theme                                                             |
|------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1    | August 6-9   | ☺ Understanding myself<br>☺ Developing personality                |
| 2    | August 12-16 | ☺ Building up self-confidence<br>☺ Handling emotions              |
| 3    | August 19-23 | ☺ Expressing emotions<br>☺ Accepting and forgiving others         |
| 4    | August 26-30 | ☺ Developing good habits<br>☺ Managing interpersonal relationship |

## Age 4 - 12

This program serves to teach children how to enhance and apply Emotional Quotient (EQ) skills through learning and building interpersonal relationships so they will gain confidence and increase achievement levels.

This course will cover 8 major topics to help children develop and increase their EQ capacities. Through worksheets, role-play, manners training, games and creative activities, EQ skills are practiced and a child's self-esteem is strengthened in a fun-filled and encouraging learning environment.

### 備註：

1. 今年增設Advanced進階班給以往參加過EQ營10-12歲的孩子進深。
2. 家長可參加午餐Program。  
(由導師教導孩子自己動手製作午餐)
3. 每課程後，老師會有指引給家長：在家如何幫助孩子發展良好的情緒及建立正面的行為。若有需要，家長亦可向任教老師查詢孩子上課表現。
4. 每課程後，家長將會有兩節免費EQ（情緒智能）課程跟進。

**Time: 9:00 am – 3:30 pm**

**Fee per week**

**\$180 (Registered before April 30, 2019)**

**\$200 (Registered after April 30, 2019)+Tax**

(Please prepare your own lunch, snack and water)

**Extended Care: \$8**

**After hours 3:30 – 6:00 pm (per day)**

**Meal Plan: \$5 / day**

**截止報名日期**

**DEADLINE: May 31, 2019**

**Markham 東營：**

**麥咸華人宣道會**

**地址：1 Chalelaine Drive, Markham**

**On L3S 3S9**

**(14th Ave. & Markham Rd.)**

**歡迎致電查詢及報名：416-493-3373**

**或電郵報名：parentchild.centre@gmail.com**

**請將報名表格聯同支票寄來本中心**

**Mailing Address: Parent Child Resource Centre**

**PO Box 91075 Bayview Village,**

**Willowdale, ON M2K 2Y6**

**親子教育資源中心**  
**Parent Child Resource Centre**

**通訊地址：PO Box 91075 Bayview Village, Willowdale, ON M2K 2Y6**

**電話：416-493-3373**

**電郵：parentchild.centre@gmail.com**

**網址：www.parent-childeducation.ca**

**編輯小組：鄺錦順、黃薛冬梅、簡卓琳、朱素英、簡兆榮**

**版面設計：陳鈞陶**

本刊文章版權均由作者  
所擁有及保留  
如欲轉載請與親子教育  
資源中心聯絡  
201901 ©

**vol/96**